

# M E S T S K Ý   Ú R A D   V   G A L A N T E

Pre rokovanie  
Mestského zastupiteľstva v Galante  
dňa 29. septembra 2016

## **K bodu č. 11: Žiadosť o odkúpenie pozemku – Jozef Polák**

### **Návrh predkladá:**

Peter Paška v.r.  
primátor mesta



### **Materiál obsahuje:**

A/ Návrh uznesenia  
B/ Žiadosť Jozef Polák  
C/ Stanovisko komisie MsZ  
- Finančnej a správy majetku

### **Návrh spracoval:**

Mgr. Ivan Szolga  
vedúci oddelenia právneho  
a verejného obstarávania



V Galante 20.09.2016

## Návrh uznesenia

Mestské zastupiteľstvo Galanta podľa § 9 ods. 2 písm. c) v spojení s § 9a ods. 8 písm. b) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a podľa prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení neskorších zmien

### **s c h v a ľ u j e**

predaj pozemkov označených v geometrickom pláne č. 5-9/2015 zo dňa 18.09.2015, vyhotoveného spoločnosťou Geodet Galanta, s.r.o., Fučíkova 263, 925 21 Sládkovičovo, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom dňa 07.10.2015 pod č. 1032/2015 ako parcela registra C KN č. 809/2, druh pozemku záhrada o výmere 81 m<sup>2</sup> a pozemok označený ako parcela registra C KN č. 809/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m<sup>2</sup>, katastrálne územie Galanta, oba pozemky zapísané na LV č. 3365 v rozsahu zamerania geometrickým plánom pre Jozefa Poláka, bytom Nová 398/1, 924 01 Galanta, za cenu určenú vo výške 28,00 €/m<sup>2</sup>, t. j. 89 m<sup>2</sup> x 28,00 € = 2 492,00 €.

### **o d p o r ú č a**

Primátorovi mesta

uzavrieť s Jozefom Polákom kúpnu zmluvu v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

**Termín kontroly: október 2016**

## Žiadosť o uzatvorenie kúpnej zmluvy medzi Mestom Galanta a Jozefom Polákom

Dňa 13.06.2016 bola na Mestský úrad v Galante doručená žiadosť Jozefa Poláka, bytom Nová 398/1, 924 01 Galanta, o odkúpenie pozemkovej nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Galanta. Ide o nehnuteľnosti - pozemky, parcela registra C KN č. 809/2, druh pozemku záhrada o výmere 81 m<sup>2</sup>, a parcela registra C KN č. 809/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta, ktoré vznikli meraním na základe geometrického plánu č. 5-9/2015 z 18.09.2015, vyhotoveného spoločnosťou Geodet Galanta, s.r.o., Fučíkova 263, 925 21 Sládkovičovo, úradne overeného Okresným úradom Galanta, katastrálnym odborom, pod č. 1032/2015 dňa 07.10.2015 a to z pôvodnej parcely registra C KN č. 809/2, druh pozemku záhrada o výmere 89 m<sup>2</sup>, zapísanej na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

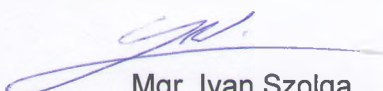
Mesto Galanta má so žiadateľom Jozefom Polákom a Teréziou Polákovou, rod. Kunkelovou, obaja bytom Nová 398/1, 924 01 Galanta uzatvorenú nájomnú zmluvu č. 11091/08/2010/NZ 711 zo dňa 11.02.2010, na základe ktorej žiadateľ užíva nehnuteľnosť, pozemok parcelu číslo 809/2 – záhrada o výmere 89 m<sup>2</sup>, zapísanú na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta. Uvedený pozemok je dookola oplotený. V zmysle nájomnej zmluvy žiadateľ do súčasnosti riadne platí dohodnutú úhradu nájomného, riadne užíva predmet nájmu v súlade s účelom dohodnutým v zmluve, pričom sa stará o to, aby na prenajatej nehnuteľnosti nevznikla škoda.

V zmysle § 9a ods. 8 písm. b) zákona Slovenskej národnej rady č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov je možné previesť majetok obce, a to pozemok zastavaný stavbou vo vlastníctve nadobúdateľa vrátane príľahlej plochy, ktorá svojím umiestnením a využitím tvorí neoddeliteľný celok so stavbou. Žiadateľ Jozef Polák má na časti nehnuteľnosti – pozemku vo vlastníctve mesta Galanta vybudovanú garáž, a to konkrétne na pozemku, parcele registra C KN č. 809/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísaná na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

V zmysle prílohy č. 1 Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 8/2012, ktorým sa mení a dopĺňa Všeobecne záväzný nariadenie mesta Galanta č. 47/2009 o zásadách hospodárenia s majetkom mesta v znení Všeobecne záväzného nariadenia mesta Galanta č. 52/2010, v lokalite III. kategórie bola za kúpu vyššie uvedených pozemkov, stanovená kúpna cena vo výške 28,00 €/m<sup>2</sup>, t. j. 89 m<sup>2</sup> x 28,00 € = **2 492,00 €** (slovom: dvetisícštyristodeväťdesiatdva eur).

Mestský úrad Galanta odporúča prevod vlastníctva vyššie uvedených pozemkov, t. j. pozemky, parcela registra C KN č. 809/2, druh pozemku záhrada o výmere 81 m<sup>2</sup>, a parcela registra C KN č. 809/5, druh pozemku zastavaná plocha a nádvorie o výmere 8 m<sup>2</sup>, zapísané na LV č. 3365, katastrálne územie Galanta.

Komisia finančná a správy majetku MsZ Galanta odporučila žiadosti vyhovieť.

  
Mgr. Ivan Szolga  
vedúci oddelenia právneho  
a verejného obstarávania

### Prílohy:

1. Žiadosť z 13.06.2016
2. Fotokópia geometrického plánu číslo 5-9/2015 z 18.09.2015
3. Snímka z mapy

## Jozef P o l á k, bytom Nová 398/1, GALANTA

**Titl.**

**Mesto Galanta**

**Mierové námestie 940/1**

**924 18 GALANTA**

MESTSKÝ ÚRAD GALANTA	
Dostupnosť: 1.3.2015	
EXCIZIATU: 14869	Číslo: 14869
Prílohy: 5, 2	Výsledok: Psoth

### VEC: Žiadosť o odkúpenie pozemkovej nehnuteľnosti

Dolu podpísaný Jozef Polák nar. 18.3.1956 bytom ako hore, sa touto cestou obraciam na Vás so žiadosťou o odkúpenie pozemkovej nehnuteľnosti a to parcely číslo 809/2-záhrada vo výmere 81m<sup>2</sup> a parcely číslo 809/5-zast.plochy a nádvoria vo výmere 8m<sup>2</sup> v celosti, ktoré pozemkové nehnuteľnosti vznikli meraním na základe geometrického plánu číslo 5-9/2015 z 18.9.2015 a to z pôvodnej parcely číslo 809/2 záhrady vo výmere 89m<sup>2</sup>, ktoré nehnuteľnosti sú evidované na LV číslo 3365 katastrálneho územia Galanta ako parcely registra „C“. Svoju žiadosť odôvodňujem nasledovne :

Vzhľadom na skutočnosť, že podľa v tom čase platnej legislatívy nebol možný prevod majetku štátu na fyzické osoby bola táto nehnuteľnosť prevedená do správy bývalého MsNV Galanta a to hospodárskou zmluvou číslo 1/1988-Ga z 31.8.1988. Cenu za nadobudnutý majetok vo výške 890 Kčs uhradili za nadobúdateľa moji nebohí rodičia Jozef Polák st. a Terézia rod. Kunkelová. Následne malo dôjsť podľa nám daného prísľubu k zriadeniu osobného užívania tejto časti pozemkovej nehnuteľnosti v prospech mojich neb. rodičov a následne malo dôjsť k prevodu vlastníckeho práva podľa možností, ktoré dovoľovala vtedajšia legislatíva. K týmto právnym úkonom však z rôznych dôvodov nedošlo.

Za mnou žiadané nehnuteľnosti riadne odvádzam dane a obhospodarujem ich zodpovedne a plniac si všetky povinnosti užívateľa pozemku.



Prihliadnuc na všetky hore uvedené skutočnosti preto prosím vážené mestské zastupiteľstvo o zohľadnenie všetkých mnou hore uvedených skutočností pri stanovení ceny, za ktorú mi budú tieto nehnuteľnosti odpredané.

Za vybavenie vopred ďakujem a ostávam s pozdravom.



Jozef Polák

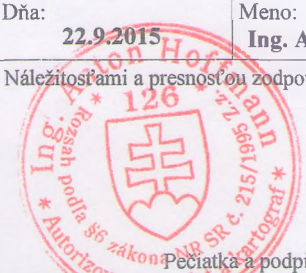
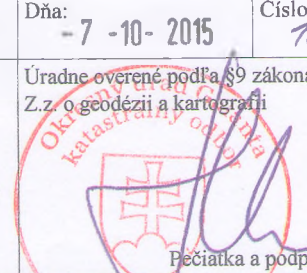
V Galante dňa 6.6.2016

Prílohy:

- List vlastníctva číslo 3365 kat. územia Galanta - 2x
- Hospodárska zmluva číslo 1/1988-Ga – 1x
- Poštová poukážka o úhrade ceny vo výške 890 Kčs – 1x
- Geoplán číslo 5-9/2015 – 1x
- Rozhodnutie o pridelení súpisného čísla z 8.1.2016 – 1x

Správny úkon spopiatňovaný  
podľa položky 10  
zákona č. 145/95 Z.z.

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhoviteľ <b>Geodet Galanta, s.r.o.</b> <b>Hoste 9</b> 925 45 Hoste tel.: 0903448435 E-mail: geodet.ga@gmail.com IČO: 43881866		Kraj <b>Trnavský</b>	Okres <b>Galanta</b>	Obec <b>Galanta</b>	
		Kat. územie <b>Galanta</b>	Číslo plánu <b>5-9/2015</b>	Mapový list č. <b>Sered 1-9/44</b>	
<b>GEOMETRICKÝ PLÁN</b>			na zameranie prístavby a garáže parc.č.822/1-2,823/2,809/5.		
Vyhotožil		Autorizačne overil		Úradne overil Meno: <b>Ing. Barbora HLAVATÁ</b>	
Dňa: <b>18.9.2015</b>	Meno: <b>Jozef Čík</b>	Dňa: <b>22.9.2015</b>	Meno: <b>Ing. Anton Hoffmann</b>	Dňa: <b>- 7 -10- 2015</b>	Číslo: <b>1032/2015</b>
Nové hranice boli v prírode označené <b>múrmí</b>		Náležitosťami a presnosťou zodpovedá predpisom		Úradne overené podľa §9 zákona NR SR č.215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii	
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <b>4610</b>					
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii					
		Pečiatka a podpis		Pečiatka a podpis	





# Výkaz výmer

Výkaz výmer															
Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	D i e l	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv.osoba) adresa, ( sídlo )
PK.vl.	Parcely														
LV	PK	KN	ha	m2								ha	m2		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
81		822/1	98		zastav. plocha						822/1	121		zastav. plocha 15 10	Jozef Polák, Galanta
81		822/2	33		zastav. plocha						822/2	40		zastav. plocha 15 10	detto
81		822/3	90		zastav. plocha						822/3	62		zastav. plocha 19	detto
81		823	585		zastav. plocha						823/1	565		zastav. plocha 18	detto
											823/2	18		zastav. plocha 17 7	detto
3365		809/2	89		záhrada						809/2	81		záhrada 4	doterajší
											809/5	8		zastav. plocha 17 7	Jozef Polák, Galanta
Spolu :				895									895		

## Poznámky:

Na pozemku parc.č.822/1 a 822/2 je evidovaná stavba s.č.398 na LV č.4170

Na zmenu druhu pozemku parc.č. 809/5 je potrebné doložiť stanovisko orgánu ochrany PP podľa zákona č.220/2004 Z.z.

## Legenda:

- Kód spôsobu využívania
- 4 - Pozemok prevažne v zastavanom území obce alebo v záhradkárskej osade, na ktorom sa pestuje zelenina, ovocie, okrasná nízka a vysoká zeleň a iné poľnohospodárske plodiny
  - 15 - Pozemok na ktorom je postavená bytová budova označená súpisným číslom
  - 17 - Pozemok na ktorom je postavená budova bez označenia súpisným číslom
  - 18 - Pozemok na ktorom je dvor
  - 19 - Pozemok na ktorom je spoločný dvor

## Kód druhu stavby

- 7 - Samostane stojaca garáž
- 10 - Rodinný dom





826/3

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

825

823/1

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

809/2

823/2

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

809/5

822/1

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

822/2

822/3

809/1

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

Ul. Nova

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

843

837/1

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

837/3

837/2

836/4

836/5

Ortopedická  
GEOD. SLOVAKA  
SRP. 2015

835

808/15

810/7



**STANOVISKO**  
**komisie finančnej a správy majetku mestského zastupiteľstva v Galante**

Komisia finančná a správy majetku MsZ na svojom riadnom zasadnutí dňa 19.09.2016 prerokovala žiadosť Jozefa Poláka o odkúpenie pozemkov.

Finančná komisia odporúča MsZ schváliť pre žiadateľa predaj pozemkov parc.č. 809/2 vo výmere 81 m<sup>2</sup> a parc.č. 809/5 vo výmere 8 m<sup>2</sup> k.ú. Galanta. Cenu pozemkov odporúča stanoviť vo výške minimálnej možnej ceny stanovenej súčasne platným VZN.

**Peter Závodský v.r.**  
**predseda komisie**

Zapisovateľka: Katarína Kluchová